

# NACHRICHTEN- BLATT

erscheint  
wöchentlich

aktuell  
informativ  
bürgernah

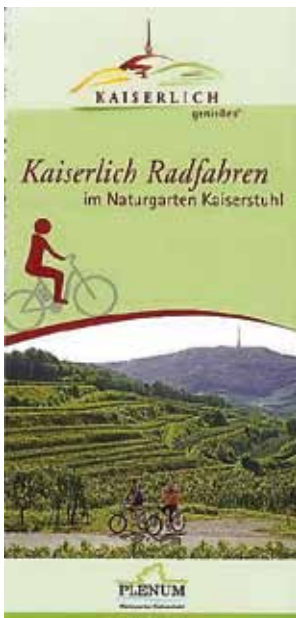
Freitag,  
03. August 2012  
Nummer 31



Gemeinde  
**Bötzingen**  
am Kaiserstuhl

Weinbau seit 769 n. Ch.

## Ferientipp für Daheimgebliebene



### Radfahren am Kaiserstuhl

In den vergangenen Jahren wurde das Radwegenetz am Kaiserstuhl großzügig ausgebaut und ausgeschildert. Die neue Radwegkarte „Kaiserlich Radfahren“ bietet einen Überblick über die vielfältigen Möglichkeiten einschließlich der Sehenswürdigkeiten entlang des Weges. Sie kann zum Preis von 2 Euro im Rathaus, Zimmer 1, erworben werden. Die Touren wurden speziell für E-Bikes konzipiert, können aber selbstverständlich auch mit allen Rädern befahren werden.

#### • Kaiserstuhl – Radweg

Der Kaiserstuhl-Radweg ist 64 km lang und führt rund um den Kaiserstuhl und den Tuniberg. Er ist überwiegend geteert, eben und mit dem nebenan abgebildeten Zeichen ausgeschildert.

#### • Rhein-Tour

Die 49 km lange Rhein-Tour beginnt in Ihringen und führt über Oberrotweil, Burkheim, Königschaffhausen, Sasbach am Rhein entlang über Breisach wieder zum Ausgangspunkt zurück.



#### • Vulkan-Tour

Die 33 km lange Vulkantour ist recht anspruchsvoll mit steilen Anstiegen. Der Rundweg beginnt in Eendingen und führt über Bötzingen, den Vogelsangpass, Oberrotweil und Königschaffhausen.

#### • Tuniberg-Tour

Der 35 km lange Rundweg beginnt offiziell in Ihringen, kann aber auch in Bötzingen gestartet werden. Der Weg führt über Gottenheim überquert den Tuniberg nach Munzingen, Niederrimsingen und Merdingen wieder zurück und enthält einen Gesamtanstieg von 375 m.

#### • Dreisam-Tour

Die 33 km lange Dreisam-Tour beginnt in Bahlingen und verläuft überwiegend eben mit nur sanften Anstiegen über Eichstetten, March, Nimburg entlang der Dreisam nach Riegel.

#### • Kaiser-Tour

Besonders anspruchsvoll ist die 59 km lange Kaiser-Tour mit einem Gesamtanstieg von 1500m. Berg rauf, Berg runter mit schweißtreibenden Anstiegen ist sie eine sportliche Herausforderung. Vom Bötzingener Bahnhof ist eine Einstiegsmöglichkeit in diesen Rundweg ausgeschildert.

Zugangsweg Kaiser-Tour	Abstand
Vogelsang-Pass	4,9 km
Oberrotweil	13,5 km
Samengarten Eichstetten	5,0 km
Eendingen	15,0 km

# Gemeindekämmerer Gustl Brenn in den Ruhestand verabschiedet

„Ein echter Bötzingen, loyal, fachkompetent, ein verlässlicher Partner, Vorbild und Ratgeber“ – ist die Liste der positiven Eigenschaften von Gustl Brenn, die die Redner bei der Verabschiedung des Gemeindekämmerers vortrugen und sie ließe sich fortsetzen.

Zur Verabschiedung von Gustl Brenn, der über 48 Jahre bei der Gemeinde Bötzingen beschäftigt war, davon drei Jahrzehnte als Kämmerer, waren Bürgermeister a. D. Fritz Konstanzer, Gemeinderäte und Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung gekommen. Bürgermeister Dieter Schneckenburger bezeichnete es in seiner Ansprache als ein Glücksfall, dass der damalige Bürgermeister Gottfried Zimmerlin am 01. April 1964 Gustl Brenn als Auszubildender eingestellt habe. Weitere Stationen des beruflichen Werdegangs waren die Prüfungen zum mittleren und gehobenen Verwaltungsdienst. Schneckenburger betonte, dass Gustl Brenn in seiner Dienstzeit mit drei Bürgermeistern zusammenarbeitete. Er hob dabei das vertrauensvolle Miteinander mit seiner Person, aber auch den Amtsvorgängern Gottfried Zimmerlin und Fritz Konstanzer hervor. Als Höhepunkt seiner beruflichen Laufbahn nannte der Bürgermeister die Berufung von Gustl Brenn zum Kämmerer im Jahre 1983.

„Ihren guten Ruf als Kämmerer, den Sie nicht nur in Bötzingen, sondern in der ganzen Raumschaft haben, ist es auch mit zu verdanken, dass auch in Zeiten knappen Geldes, es der Gemeinde Bötzingen finanziell seit vielen Jahren gut geht“, lobte Schneckenburger seinen Mitarbeiter und wies darauf hin, dass der Kämmerer wesentliche Projekte der Gemeindeentwicklung maßgeblich begleitete. Gustl Brenn habe viel dazu beigetragen, dass Bötzingen sich in den vergangenen Jahrzehnten hervorragend entwickelt habe, sagte Schneckenburger.



Er würdigte seinen Mitarbeiter als einen Menschen, der seine Aufgabe stets erledigt hat, ohne in der Sache den Menschen dahinter zu übersehen. In der Bevölkerung wurde „Ihr Gustl“ als Markenzeichen des Rathauses und als ein kompetenter Ansprechpartner angesehen, stellte Bürgermeister Schneckenburger heraus. Mit den Worten „die Gemeinde ist Ihnen zu großem Dank verpflichtet“ schloss Schneckenburger seine Ansprache und überreichte Gustl Brenn ein Abschiedsgeschenk, sowie seiner Lebensgefährtin Lore Michalzik einen Blumenstrauß.



„Gustl Brenn war ein verlässlicher Partner, der von allen Fraktionen des Gemeinderates geachtet wurde“, betonte Bürgermeisterstellvertreter Bernd Belle. Der Kämmerer habe es verstanden in all den Jahren gut zu wirtschaften und wichtige Investitionen auf einen sicheren Boden zu stellen. „Er ist ein Finanzfachmann, wie er besser nicht sein konnte“ sagte Belle. Für die Mitglieder des Gemeinderates übergab er ein Präsent.

„Ein hilfsbereiter und verlässlicher Kollege verlässt das Rathaus“ bedauerte Hauptamtsleiter Norbert Wunsch das Ausscheiden von Gustl Brenn. Gustl Brenn sei immer für viele ein Vorbild und Ratgeber gewesen. „Wir werden dich vermissen“, meinte Norbert Wunsch und spiegelte damit auch die Wehmut der Rathausmannschaft über die zur Ruhesetzung von Gustl Brenn wider.



Rektor Bernd Friedrich von der Wilhelm-August-Lay-Schule würdigte die Zusammenarbeit zwischen der Schulleitung und dem Kämmerer, der zugleich auch Sachbearbeiter für die Schulangelegenheiten in der Gemeinde war. Er betonte, dass er viel von Gustl Brenn bezüglich Haushaltsrecht und Mittelverwaltung in den letzten vier Jahren gelernt habe. Er wünschte, wie seine Vorredner, ihm für den beginnenden Ruhestand alles Gute, vor allen Dingen Gesundheit.

Gustl Brenn selbst reagierte auf die vielen Lobesworten in eigener Bescheidenheit und Kürze. „Es war eine schöne Zeit“. Er dankte seinen Chefs, den Gemeinderäten, Kollegen und Mitarbeitern und sagte: „Jetzt freue er sich auf einen neuen Lebensabschnitt“.

Die musikalische Umrahmung der Feierstunde durch den Musikverein Bötzingen, dessen Ehrenvorsitzender Gustl Brenn ist, trug viel dazu bei, dass die Feierstunde trotz immer wieder spürbarer Wehmut, auch fröhliche Aspekte hatte.



## **DIE JUBILARE IN DER GEMEINDE**

### **Glückwünsche zur Goldenen Hochzeit Ingrid und Karl Dufner feierten den 50. Hochzeitstag**

Bürgermeister Dieter Schneckenburger gratulierte dem Goldenen Hochzeitspaar im Namen der ganzen Einwohnerschaft und überbrachte die Glückwünsche des Ministerpräsidenten und der Landrätin.

Mit dem Wunsch für eine weiterhin glückliche Zeit in Gesundheit und Wohlergehen, überreichte der Bürgermeister dem Ehepaar Dufner eine Urkunde und ein kleines Präsent der Gemeinde.



# Bötzinger Dorf- und Weinfest vom 14. bis 17. September 2012

Noch genau sechs Wochen bis zum Beginn des 18. Bötzinger Dorf- und Weinfestes!

Wir möchten Sie erneut bitten, mit Plakaten und Autoeinhängern hierfür zu werben. Dieses Fest kann für unsere Vereine nur dann ein Erfolg werden, wenn es gelingt, möglichst viele Besucher zu gewinnen. Laden Sie deshalb alle Personen aus dem Verwandten-, Bekannten- und Freundeskreis zu unserem Fest ein!

**Autoeinhänger** erhalten Sie bei der Gemeindeverwaltung, der Winzergenossenschaft, der Volksbank, der Sparkasse und dem Schreibwarengeschäft Sexauer.

**Plakate** können im Rathaus, Zimmer 1 abgeholt werden.



Vielen Dank für Ihre Unterstützung!



## AUS DER ARBEIT DES GEMEINDERATES

1. Nachdem die Bemühungen der Gemeinde, eine Verbesserung der Breitbandversorgung durch die Zusammenarbeit mit der Firma NeckarCom herbeizuführen, mangels Interesse der Bürger und der Gewerbetreibenden gescheitert waren, entschied der Gemeinderat Anfang des Jahres, sich von der Breitbandberatung Baden-Württemberg beraten und unterstützen zu lassen. Von der Breitbandberatung wurde sodann die momentane Situation geprüft, eine Marktanalyse erstellt und öffentlich die Absicht der Gemeinde zur Gewährung einer Beihilfe zur Schaffung einer flächendeckenden Breitbandversorgung für das Gewerbegebiet und die Ortslage ausgeschrieben. Die Ausschreibung ergab, dass im Gewerbegebiet die Deutsche Telekom AG der einzig wertbare Anbieter mit einer kabelgebundenen Lösung und Übertragungsraten im Download von 25 bis 50 Mbit/s und im Upload von 5 Mbit/s ist. Der Gemeinderat beschloss, der Deutschen Telekom AG auf der Grundlage des vorliegenden Angebotes den Auftrag zur Verbesserung der Breitbandversorgung im Gewerbegebiet zu erteilen. Zur Deckung der Wirtschaftlichkeitslücke wird von der Gemeinde eine Beihilfe in Höhe von 59.986,00 € bezahlt, wobei mit einem Landeszuschuss von 40 % auf die Wirtschaftlichkeitslücke gerechnet wird.

Für die Ortslage ging kein Angebot ein. Da gemäß den neuen Förderrichtlinien der Beihilfebetrug von bisher 75.000 € auf max. 150.000 € erhöht wurde, beschloss der Gemeinderat die Absicht zur Gewährung einer Beihilfe zur Schaffung einer flächendeckenden Breitbandversorgung für die Ortslage erneut auszuschreiben. Nach der neuen Förderrichtlinie würde sich das Land an der Wirtschaftlichkeitslücke mit einem Landeszuschuss von bis zu 50 % beteiligen.

2. Für die Sanierung des Schwimmerbeckens und der Badetechnik im Freibad vergab der Gemeinderat den Planungsauftrag (Ingenieurbau, Technische Gebäudeausrüstung, Freianlagen, Tragwerksplanung, Sicherheits- und Gesundheitskoordination und ggf. Baugrunduntersuchung) an das Büro Fritz Planung GmbH, Freiburg auf der Grundlage von Nettobaukosten von ca. 2,3 Mio. € mit einem Honorarangebot in Höhe von 287.862,18 €. Vorgesehen ist, die Pläne zur Sanierung des Schwimmerbeckens in einer Bürgerversammlung am 16. Oktober 2012 der Bevölkerung vorzustellen. Die Grundsatzentscheidung zur Sanierung des Schwimmerbeckens soll vom Gemeinderat im Herbst 2012 erfolgen, so dass die Zeit bis Ende der Badesaison 2013 für die Einholung der erforderlichen Genehmigungen, die Ausführungsplanung und die Bauauftragsvergaben genutzt werden soll. Die eigentlichen Bauarbeiten könnten dann direkt nach der Badesaison 2013 beginnen, damit das erneuerte Schwimmerbecken zur Saison 2014 den Badegästen zur Verfügung steht.

3. Die Gemeinden am Kaiserstuhl und Tuniberg möchten ihre Region künftig besser und professioneller gemeinsam touristisch

vermarkten. Der Gemeinderat stimmte der vorgelegten Konzeption für die touristische Weiterentwicklung der Naturgarten Kaiserstuhl GmbH zu. Zum 01.01.2013 übernimmt die Naturgarten Kaiserstuhl GmbH (NGK) die Aufgabe der Regionalvermarktung für die Region; der Kaiserstuhl-Tuniberg-Tourismus e.V. wird aufgelöst. Der Betrieb der NGK wird durch die Finanzierung seitens der 13 Kaiserstuhl-Tuniberg-Gemeinden sichergestellt. Auf der Grundlage des Jahresetats von 450.000,00 € beteiligt sich die Gemeinde Bötzingen nach dem Finanzierungsschlüssel mit 4,9 % an der NGK mit jährlich 22.027,00 €. Die Zustimmung der Gemeinde Bötzingen erfolgt unter dem Vorbehalt, dass sich alle gemeindlichen Mitglieder an der Finanzierung der NGK beteiligen.

4. Der Gemeinderat fasste den Grundsatzbeschluss, dass gemeindeeigene Wohnhaus Rathausstraße 2 zu sanieren. Der Auftrag für die Planung der Haustechnik wurde an das Büro Haustechnik-Koordination aus Bötzingen vergeben. Die Kosten für das Sanierungspaket belaufen sich auf 146.600 €. Da das Gebäude im Bereich des Sanierungsgebietes Ortskern liegt, können Zuschüsse aus dem Landessanierungsprogramm in Höhe von 60% der Kosten in Anspruch genommen werden.
5. Der Auftrag zum Austausch der schadhafte Lichtplatten auf dem Dach der Sporthalle wurde zum Angebotspreis von 30.526,87 € an die Firma Björn Wegener aus Bötzingen als günstigster Bieter vergeben.
6. Der Gemeinderat verabschiedete eine Resolution an den französischen Präsidenten François Holland mit einem Appell zur sofortigen Schließung des Atomkraftwerks Fessenheim. In dem Brief an den französischen Präsidenten wird das dringliche Anliegen und die berechtigten Sorgen und Ängste der Menschen am Oberrhein um die Gefahren des AKW Fessenheim vorgebracht. Gleichzeitig wird der neu gewählte Präsident erinnert, sein Wahlversprechen einzulösen und einen klaren Beschluss mit Zeitplan für die definitive Stilllegung des AKW Fessenheim vorzulegen.

## DAS RATHAUS INFORMIERT

### Bahnübergang in Gottenheim gesperrt!

Der Bahnübergang Bötzinger Straße (L 115) in Gottenheim ist in der Zeit vom

**10.08.2012, ab 06:00 Uhr bis 13.08.2012, 18:00 Uhr**

wegen Arbeiten an den Gleisen der Deutschen Bahn AG für den gesamten Verkehr gesperrt. Eine Durchfahrt ist nicht möglich.

Bitte folgen Sie der ausgeschilderten Umleitungstrecke.

**BÖTZINGER****AUSBILDUNGSBÖRSE****Der Zoll sucht Verstärkung**

Die Bundesfinanzverwaltung stellt zum 1. August 2013 Beamtinnen und Beamte im mittleren und gehobenen Zolldienst ein.

Die Zollverwaltung bietet eine fundierte Ausbildung mit attraktiver Bezahlung und einen sicheren, zukunftsorientierten Arbeitsplatz. Eine Übernahme nach bestandener Laufbahnprüfung ist die Regel. Die Bewerbung ist bis zum **21. September 2012** an das Hauptzollamt Lörrach, Mozartstraße 32, 79539 Lörrach, zu richten.

Informationen erhalten Sie unter **www.zoll.de** oder telefonisch beim Hauptzollamt Lörrach (Ausbildungsbehörde für die hiesige Region) unter **07621/170-1500** (Ausbildungsleiter Herr Plohmann).

**ZU VERSCHENKEN**

**Tel.-Nr. 0151/54201407**

3 braune Zwerghasen (auch einzeln abzugeben)

**Tel.-Nr. 07663/1332**

1 Matratze (bis 50kg), 90cm x 200cm, wie neu

Interessenten für die oben genannten Gegenstände/Tiere können sich direkt an den Schenker (siehe Telefonnummer) wenden.

Im Nachrichtenblatt werden abzugebende Gegenstände kostenlos veröffentlicht.

Wer etwas zu verschenken hat, z. B. alte Möbelstücke, noch brauchbare Küchengeräte, Radios, Fernsehgeräte, Herde, Waschmaschinen usw. kann diese Gegenstände der Gemeindeverwaltung, Herr Ernst, Tel. 9310-18, mitteilen.

**ALLGEMEINE****BÜRGERINFORMATION**

Bürgermeisteramt  
79241 Ihringen

**Stellenanzeige**

Für die Betreuung einer Kleinkindgruppe sucht die Gemeinde Ihringen für den Kindergarten St. Josef im

Ortsteil Wasenweiler zum **sofortigen Eintritt**, zunächst befristet bis 31. Juli 2013,

### eine/n Erzieher/in als Gruppenleiter/in (100 %)

Wir erwarten gruppenübergreifendes Arbeiten, Leistungsbereitschaft und Engagement für die Arbeit mit Kindern, Bereitschaft zur Teamarbeit und zu eigenverantwortlicher Projektarbeit. Aufgeschlossenheit, sicheres und vertrauensbildendes Auftreten, Erkennen von Problemsituationen und situationsangemessenes Reagieren setzen wir voraus.

Wenn Sie Interesse haben, in einem angenehmen Arbeitsumfeld tätig zu sein, dann bewerben Sie sich bitte bis spätestens **17. August 2012** beim

Bürgermeisteramt Ihringen, Bachenstr. 42, 79241 Ihringen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Meier, Tel. 07668/7108-22 gerne zur Verfügung.

**Gemeinde Umkirch**

**Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald**

Im Bürgerbüro der Gemeinde Umkirch ist zum **nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle einer/s**

**Verwaltungsfachangestellten**

in Vollzeit zu besetzen. Die Einstellung erfolgt zunächst befristet, bei Eignung ist eine Weiterbeschäftigung beabsichtigt.

Die Stelle hat folgende Aufgabenschwerpunkte:

- ▶ Angelegenheiten des Pass- und Meldewesens
- ▶ Fundsachenverwaltung
- ▶ Wahlen
- ▶ Auskünfte, Bearbeitung und Entgegennahme von Anträgen jeglicher Art
- ▶ Telefonzentrale

Das Bürgerbüro ist für den Bürger die erste Anlaufstelle der Verwaltung. Es handelt sich hierbei um eine publikumsintensive Tätigkeit.

Wir erwarten eine abgeschlossene Berufsausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r, freundliches Auftreten, bürgerorientiertes Arbeiten, Engagement, Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit. Sehr gute EDV-Kenntnisse und sichere Anwendung der MS-Office-Programme werden vorausgesetzt; Kenntnisse in LEWIS sind von Vorteil.

Die Vergütung richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen **bis Freitag, 17.08.2012** an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp- Weg 1, 79224 Umkirch.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Wieland, unter 07665/505-11 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch finden Sie auch unter [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de).

**Fest der Kaiserstühler und Tuniberger Vielfalt**

Tausende Besucher präsentierten am Wochenende gemeinsam mit engagierten Bürgern aus der Region die Vielfalt des Kaiserstuhls und Tunibergs

Am Samstag, den 21.7. und Sonntag, den 22.7. öffnete sich interessierten Besuchern zum dritten Male das „Schaufenster der Region“. Auf den Kaiserstuhl-Tuniberg-Tagen, in diesem Jahr eingebettet in den historischen Ortskern von Merdingen, präsentierten sich regionale Erzeuger an rund 30 Ständen und informierten über ihre Produkte, Projekte und Leistungen. Einige tausend Gäste kamen, um sich von Leckereien aus Küchen und Kellern zu überzeugen und von einem abwechslungsreichen Programm aus Musik, Schauspiel und Exkursionen unterhalten zu lassen. Erstmals fand die Veranstaltung am Tuniberg statt.

Die Organisatoren um Heinz Trogus, Geschäftsführer der Naturgarten Kaiserstuhl GmbH, sind sich einig: die regionale Präsentation ist auch in diesem Jahr wieder rundherum gelungen. „Besonders wichtig ist uns die gemeinsame Präsentation der Regionen Kaiserstuhl und Tuniberg als Einheit“, erklärte Trogus bei der Festeröffnung. Im Anschluss lud er gemäß dem Motto der Veranstaltung „Sehen, schmecken, erleben“ zum ausgiebigen Genießen der Region mit all ihren Facetten ein. Bei einem gemeinsamen Rundgang über den Regionalmarkt konnten sich nicht nur die zur Eröffnung

geladenen Ehrengäste sondern auch zahlreiche Besucher aus Kaiserstühler und Tuniberger sowie aus den benachbarten Regionen vom Ideenreichtum und der Vielfalt der Region überzeugen. Schon am Freitag, 20.7. startete das Festwochenende mit dem Auftaktkonzert der Jugendmusikschule Westlicher Kaiserstuhl-Tuniberg in der Zehntscheuer. Eine bunte Mischung aus Klängen von Horn, Trompete, Schlagzeug, Gitarre und Klarinette sorgte für Begeisterung unter den Gästen. Nach der offiziellen Eröffnung durch Helmut Unseld, dem ersten Landesbeamten des Landkreises Breisgau Hochschwarzwald, der mit Salutschüssen den Start in die Veranstaltung gab, bot der große Regionalmarkt den Gästen die Gelegenheit, die regionale Vielfalt bildhaft, kulinarisch und aktiv erleben und ausprobieren. Bekannte heimische Erzeugnisse aus dem „Kaiserlichgenießen“ - Markenprogramm wie zum Beispiel die Walnusstorte, das Kaiserstühler Landeis, Öle, Säfte, Edelbrände und natürlich der Wein fanden großen Zulauf. Aber auch neue Produkte wie zum Beispiel das „Kaiserstühler Rebhisli“ und Vesperbrettle sorgten für Aufsehen. Das Projekt „Naturgarten Kampagne“ bot interessierten großen und kleinen Gästen Spannendes zum Thema Naturerlebnis im Garten, Gemüsevielfalt sowie das Malen mit den Farben des Kaiserstuhls. Wer das Merdinger Umland erkunden wollte, hatte die Möglichkeit sich einer geführten Wanderung mit den Kaiserstühler Gästeführern anzuschließen oder auch die Tuniberg-Tour inklusive Weinprobe mit einem Traktor auszuprobieren.

An beiden Tagen bot sich den Besuchern die Gelegenheit, in der Zehntscheuer ihre Favoriten des Fotowettbewerbs „Natur-Genuss im Naturgarten Kaiserstuhl“ mit dem Publikumspreis zu küren. Diesen gewann Belinda Stein mit ihrem stimmungsvollen Bild „Steinpfad durch die Reben“, den Online-Preis ergatterte David Konstanzer für sein Sonnenuntergangs-Bild, während die Fachjury sich einstimmig für die fröhlichen Kinder inmitten der Kaiserstuhl von Diana Schillinger entschied.

Im Bürgersaal von Merdingen konnten zudem die Siegerweine des Internationalen Grauburgunder-Symposiums 2012 verkostet werden. Für die Liebhaber hochprozentiger veredelter Tropfen bot sich die Gelegenheit, in der Hausbrennerei und Rebveredelung Süßle beim Schaubrennen über die Schulter zu schauen. Die Kaiserstühler Band „Matako“ spielte sich am Samstagabend vor allem in die Herzen der jüngeren Besucher. Der Sonntag startete mit einem großen ökumenischen Festgottesdienst in der Barockkirche St. Remigius. Verschiedenste Konzerte regionaler Musikvereine, Wein- und Trinklieder auf den Gassen und Darbietungen der Merdinger und Ihringer Trachtengruppen sowie der Endinger Stadtspiele sorgten für abwechslungsreiche Unterhaltung.

Ein eigens eingerichteter Bus-Shuttle-Service zwischen Merdingen und Ihringen sorgte in bewährter Weise dafür, dass die Besucher alle Köstlichkeiten nach Herzenslust genießen konnten. „Es war mir ein großen Vergnügen, Merdingen und den Tuniberg an diesem Festwochenende als Schaufenster der Region zu präsentieren und ich blicke zuversichtlich auf eine weiterhin enge Zusammenarbeit von Kaiserstuhl und Tuniberg,“ stellt Bürgermeister Escher abschließend fest. Übrigens: Der Veranstaltungsort für die nächsten Kaiserstuhl-Tuniberg-Tage steht schon fest: Ihringen freut sich bereits, im Sommer 2014 zahlreiche Gäste zu diesem regionalen Ereignis begrüßen zu dürfen.

## Naturzentrum Kaiserstuhl

### Sommerpause!

Das Naturzentrum Kaiserstuhl macht im August Sommerpause. Unser komplettes Programm erhalten Sie bei den örtlichen Tourist-Informationen am Kaiserstuhl bzw. unter [www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de).

**Unsere Ausstellungsräume können Sie im August nur bei der Gästebegrüßung dienstags von 17 bis 18 Uhr besuchen.**

Wir bitten um Ihr Verständnis!

### Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.  
Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber  
Bachenstr. 42, 79241 Ihringen  
Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10 – 12 Uhr)  
Email: [naturzentrum@ihringen.de](mailto:naturzentrum@ihringen.de)

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



### Seelsorgeeinheit Gottenheim

Kath. Pfarramt, Hauptstraße 74,  
79268 Bötzingen  
Telefon 07665 94768-40 -  
Telefax 07665 94768-49

E-Mail: [pfarrbuero.boetzingen@se-go.de](mailto:pfarrbuero.boetzingen@se-go.de)  
<<mailto:pfarrbuero.boetzingen@se-go.de>>  
Homepage: [www.se-gottenheim.de](http://www.se-gottenheim.de)  
Notrufhandy Tel. 0176 58821120 (in dringenden Fällen wie Versehgang/Todesfall)

**Öffnungszeiten:** Montag und Donnerstag: 15:00 - 18:00 Uhr

### Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit Gottenheim:

#### Freitag, 03.08.2012

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier

#### Samstag, 04.08.2012

18:30 Uhr **St. Stephan, Gottenheim:** Eucharistiefeier

#### Sonntag, 05.08.2012

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier

#### Bitte beachten Sie:

**10:30 Uhr Eichstetten, St. Jakobus:** Eucharistiefeier

Hl. Messe für Wilhelm Schneebeil, Lothar Nessler,  
Stanislawa Czerwinska, Annunziata Pagano,  
Franz Thober, Senta und Adolf Brantner

19:00 Uhr **Bötzingen, Haus Inigo:** Zeit zum Verweilen

#### Dienstag, 07.08.2012

09:30 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Feier der Goldenen Hochzeit von Agens und Peter Wohleb

18:30 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Eucharistiefeier,  
anschl. eucharistische Anbetung

#### Mittwoch, 08.08.2012

08:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Rosenkranz

09:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier

#### Donnerstag, 09.08.2012

18:00 Uhr **Bötzingen, St. Alban:** Rosenkranz

18:30 Uhr **Bötzingen, St. Alban:** Eucharistiefeier

#### Freitag, 10.08.2012

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier

#### Samstag, 11.08.2012

18:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan** Eucharistiefeier

#### Sonntag, 12.08.2012 – Patrozinium in Umkirch

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier zum Patrozinium mit Kräuterweihe, mitgestaltet vom Kirchenchor -  
anschl. Brunch im Pfarrzentrum

10:30 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Eucharistiefeier

19:00 Uhr **Bötzingen, Haus Inigo:** Zeit zum Verweilen

#### Noch Plätze frei beim Sommerlager der Minis

Vom 20. – 24.08. fahren die Ministranten der SeGo in die Nähe von Sulz am Neckar. Es sind noch einige Plätze frei. Ministranten und Nicht-Ministranten sind herzlich willkommen.

Infos und Anmeldung möglich bei:

Pfarrbüro Gottenheim, Tel. 07665 94768-10 oder E-Mail:

[pfarrbuero.gottenheim@se-go.de](mailto:pfarrbuero.gottenheim@se-go.de)

Bernd Thiele, Tel. 0175 4110993

Simone Helbling, Tel. 07665 7739

[www.goumboei.de](http://www.goumboei.de)

Wir freuen uns über weitere Teilnehmer.

**Wohnung gesucht**

Für unsere Berufspraktikantin suchen wir ab 01.09.2012 eine 2-Zimmerwohnung. Falls Sie ein Angebot haben, melden Sie sich bitte im Pfarrbüro Gottenheim, Tel. 07665 94768-10 oder per E-Mail: pfarrbuero.gottenheim@se-go.de

**Sprechzeiten: Kath. Pfarrbüro**

Montag und Donnerstag: 15:00 - 18:00 Uhr  
Telefon 07665 94768-40 - Telefax 07665 94768-49 -  
E-Mail: pfarrbuero.boetzingen@se-go.de

**Pfarrer Markus Ramminger im Pfarrbüro Gottenheim****Keine Sprechzeit in den Sommerferien.**

Telefon 07665 94768-11 – Telefax 07665 94768-19 –  
E-Mail: m.ramminger@se-go.de

**Gemeindereferentin Cornelia Reisch im Pfarrbüro Umkirch****Keine Sprechzeit in den Sommerferien.**

Telefon 07665 94768-32 - Fax 07665 94768-39 -  
E-Mail: cornelia.reisch@se-go.de

**Gemeindereferent Hans Baulig im Pfarrbüro Gottenheim****Keine Sprechzeit in den Sommerferien.**

Telefon 07665 94768-12 - Telefax 07665 94768-19 -  
E-Mail: hans.baulig@se-go.de

**Evangelisches Pfarramt**

**79268 Bötzingen a. K.**, Hauptstr. 44,  
Pfarrer R. Schulze,  
Kindergartenstr. 6, 79268 Bötzingen  
**Tel. 07663/1238 - FAX 99728**  
**07663/9148912** (Pfarrhaus)  
**E-Mail ekiboetz@t-online.de** [www.ekiboetz.de](http://www.ekiboetz.de)

**9. Sonntag nach Trinitatis, dem 05.08.2012**

09:45 Uhr Gottesdienst  
09:45 Uhr Kindergottesdienst, die Kinder treffen sich in der Kirche.

Der Wochenspruch für die am Sonntag beginnende Woche steht in Lukas 12,48

**Wem viel gegeben ist, bei dem wird man viel suchen; und wem viel anvertraut ist, von dem wird man umso mehr fordern.**

**Dienstag, 07.08.2012** 20:00 Uhr Bastelkreis

**GEMEINDEAUSFLUG AM 4. AUGUST 2012:**

Abfahrt: 7.00 Uhr von der Evangelischen Kirche; Rückkehr: ca. 21.00 Uhr in Bötzingen. Im Preis enthalten: Busfahrt Vierwaldstätter See /Seelisberg, 2- Gang Mittagessen – Bergbahn Seelisberg Treib und Schifffahrt nach Flüelen

**Wir wünschen Ihnen sowie allen Gruppen und Kreisen erholsame Sommerferien.**

Das Pfarrbüro ist in der Zeit vom 27.07.-19.08.2012 nicht besetzt.

Öffnungszeiten des Pfarramts: Tel. 07663-1238

Dienstag: durchgehend von 9.00 - 15.00 Uhr

Freitag: 9.00 – 12.00 Uhr

Internet: <http://www.ekiboetz.de>

**E-mail: ekiboetz@t-online.de**

**Pfarrer Rüdiger Schulze**, Kindergartenstr. 6, 79268 Bötzingen

Tel. 07663-9148912

Termine für Taufen, Trauungen und Ehejubiläen sprechen Sie bitte rechtzeitig mit dem Pfarrer ab. Taufgespräche und Vorbereitungs-gespräche für Ehejubiläen finden in der Regel in der Wohnung der Familie oder des Ehepaares statt, Traugespräche in der Regel im Pfarrhaus. Tauftermine können nach vorheriger Absprache für die meisten Sonntagsgottesdienste in der Gemeinde verabredet werden. Es ist auch möglich, dass kleine Kinder, deren Eltern die Taufe erst zu einem späteren Zeitpunkt möchten, im Gottesdienst gesegnet werden. Bei Trauerfällen setzen Sie sich bitte ebenfalls mit dem Pfarrer in Verbindung.

**Evangelisches Pfarramt****Evang. Gemeinschaft Bötzingen****Kirchweg 21**

Prediger Dirk Garthe, Nachtwaidstr. 54, Tel. 7184081

Wir laden Sie herzlich ein zu folgenden Veranstaltungen:

**Sonntag 05.08.2012**

18.00 Uhr Gemeinschaftsgottesdienst

18.00 Uhr Sonntagschule

**Freitag 10.08.2012**

19.00 Uhr Adonia-Konzert „Ruth“ in der Festhalle

**Musical „Ruth“**

Nächste Woche studieren ca. 70 motivierte Kids zwischen 9 und 12 Jahren während eines Musicalcamps das Konzertprogramm für das Musical „Ruth“ ein. Am **10. August um 19 Uhr** wird der Junior-Chor Adoniabei uns in Bötzingen in der **Festhalle** zu Gast sein. Wir laden Sie herzlich ein!

Besuchen Sie uns unter [www.gemeinschaft-boetzingen.de](http://www.gemeinschaft-boetzingen.de)

**Gemeinde für Christus**

Evang. Brüderverein e.V., **Markgrafenstr. 14**

Kontaktperson: Udo Bühler, Bahnhofstr. 11, Tel. 2047

Gottesdienste;

Jeden Freitag 20.00 Uhr Bibelstunde

Jeden 2., 3. & 4. Sonntag im Monat 10:00 Uhr

**Seid alle herzlich willkommen!**

**Jehovas Zeugen**

Versammlung Bötzingen, Königreichssaal, Im Siegle 19

Telefon : 07663/ 5323

Freitag, den 03.08.12, 19:30 – 21:15 Uhr

Bibelstudium Thema: „**Legt gründlich Zeugnis ab für Gottes**

**Königreich**“ Schulkurs für Evangeliumsverkündiger

Anschließend: Ansprachen und Tischgespräche

Sonntag, den 05.08.12, 18:00 – 19:45 Uhr Biblischer Vortrag,

Thema: **Liebe – das Kennzeichen der wahren Christenversammlung.** Anschließend: Bibel- und Wachturm-Studium

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen. Internet: [www.jw.org](http://www.jw.org)

**Christus Zentrum Bötzingen****Freie evangelische Gemeinde**

(**Im Ried 1** - direkt gegenüber dem Peguform Hauptverwaltungsgebäude)

**Sonntag, 05.08.** um 10:00 Uhr

Taufgottesdienst am Ihringer Weiher !!

**Dienstags** um 19:30 Uhr: Gebetsabend

**Jeden 2. Samstag** um 19:00 Uhr: Jugendgruppe „Faith and Truth“

**„Meine Schafe hören auf meine Stimme; ich kenne sie und sie folgen mir. Ich gebe ihnen ewiges Leben. Sie werden niemals zugrunde gehen und niemand wird sie meiner Hand entreissen.“ (Joh.10:27f.)**

*Tagtäglich werden wir mit Informationen überflutet und von tausend Stimmen umworben. Aber auch Gott wirbt um Sie, und wenn Sie genau hinhören, werden Sie Seine Stimme erkennen. Er meint es gut mit Ihnen, und Er will Sie auf den richtigen Weg führen (Joh.10:1-10). Nehmen Sie sich für Ihn Zeit und öffnen Sie Ihr Herz (Offb.3:20). Werden Sie still und Sie können Ihn erkennen (Ps.46:11), denn Er spricht durch Sein lebendiges Wort, die Bibel (Hebr.1:1 / Joh.1:1)!*

[www.christuszentrum-boetzingen.de](http://www.christuszentrum-boetzingen.de)

**Neuapostolische Kirche Bötzingen**

Markgrafenstraße 8

**05.08.2012 Sonntag 09.30 Uhr** Gottesdienst**08.08.2012 Mittwoch 20.00 Uhr** Gottesdienst

Zu allen Veranstaltungen sind Sie herzlich eingeladen.

Weitere Informationen können Sie dem Schaukasten

bei der Kirche oder im Internet unter der Adresse:

www.nak-freiburg.de entnehmen.

**Siebtenten-Tags-Adventisten**

Wasenweilerstraße 14a

**Prediger: Mato Werner, Tel.: 0761/4011364****Kontakt vor Ort: Reinhold Wittwer, Tel.: 07663/605762**

Wir laden Sie zu unseren regelmäßigen Gottesdiensten jeden

Samstag herzlich ein. Um 09.30 Uhr – Bibelgespräch Thema:

**Das Beispiel des Apostels**

Um 10.45 Uhr – Predigtstunde

Alle unsere Gottesdienste sind öffentlich, jeder Besucher ist herzlich willkommen.

**Das Bibeltelefon:** Gottes Wort für jeden Tag **0761 – 4764892****DITIB**

Türkisch Islamische Union der Anstalt für Religion e. V.

Fatih Moschee Markgrafenstr.1 79268 Bötzingen

Thema der Freitagspredigt Info unter www.ditib.de

Freitagsgebet: 03.08.2012 um 13:42 Uhr

Für ihre Fragen und Interessen, stehen wir Ihnen bei der von uns

Angebotenen Moschee Führungen gerne zu Verfügung.

Kontakte unter : 01736564777

Samstags und sonntags Religionsunterricht vom **Relionsgelehrten****FC Bötzingen e.V.**

Beide Mannschaften sind bereits mitten in der Vorbereitung für die Saison 2012/2013. Die Ergebnisse der bisherigen Vorbereitungsspiele **finden Sie unten.2. Pokalrunde am So. 05.08., 17 Uhr beim SC Rhodia Freiburg!**Am letzten Sonntag hat unsere Mannschaft in der 1. Pokalrunde beim SC Reute knapp, aber hochverdient, mit 1:0 gewonnen (Tor: Patrick Buderer, 72. Min.) und spielt bereits am kommenden So. in Runde 2 beim Verbandsliga-Aufsteiger Rhodia Freiburg. Eingeladen sind alle Fan's, Gönner und Interessierte den FCB in Freiburg zu unterstützen. Das Spiel letzte Woche in Reute wurde vom Verband irrtümlich auf 17 Uhr angesetzt. Die Korrektur auf die korrekte Anspielzeit 15 Uhr ging beim FCB erst am Mi.-Abend ein. Eine Korrektur im Gemeindeblatt war zu diesem Zeitpunkt nicht mehr möglich. Wir bitten Sie dies zu entschuldigen und legen Ihnen unten angegebene Internetadressen ans Herz, auf denen über kurzfristige Änderungen stets zeitnah informiert wird. Am Sonntag spielt unser Förderteam, im Rahmen Ihrer Vorbereitung, um 17.30 Uhr in Elzach gegen die SF Elzach-Yach II. Auch zu diesem Spiel sind selbstverständlich alle Interessierten recht herzlich eingeladen.

**Kommende Spiele FC Bötzingen I**

Datum	Uhrzeit	Begegnung	Ergebnis	Ort
So. 5.08	17 Uhr	2. Pokalrunde: SC Rhodia Freiburg – FC Bötzingen		Freiburg
Sa.11.08.	17 Uhr	1. Meisterschaftsspiel gegen Rhodia Freiburg		Bötzingen

**Kommende Spiele FC Bötzingen Förderteam**

So. 5.08	17.30	SF Elzach II – FCB		Elzach
11/12.08		1. Meisterschaftsspiel		Offen

Eventuelle Änderungen werden selbstverständlich bekannt gegeben. Kurzfristige Änderungen finden Sie unter [www.fc-boetzingen.de](http://www.fc-boetzingen.de) oder bei Facebook unter [www.facebook.com/FCBoetzingen](http://www.facebook.com/FCBoetzingen).

**- Jugendabteilung -****Trainer gesucht !!!**

Die Jugendabteilung des FC Bötzingen möchte auch in die neue Saison 2012/2013 mit einer G - Jugend ( ab Jahrgang 2006 ) durchstarten.

Wer hat Lust eine hochmotivierte, fußballbegeisterte Kinder-schaar beim Training ( 1x die Woche ) und bei Rasen- und Hall-enturnieren zu unterstützen ?

Es dürfen sich auch sehr gerne Mama's bei uns melden.

Wir würden uns sehr freuen.

Bei Interesse :

Annette Reddig 1.JL FC Bötzingen

07663-6038264

AnnetteReddig75@t-online.de

Sie dürfen uns selbstverständlich auch am Sommerferienprogramm 11.08.2012 ab 9.30Uhr persönlich ansprechen !

**Freiwillige Feuerwehr Bötzingen**

Zug 1 trifft sich am 03.08.2012 um 19.00 Uhr zur Zugübung im Gerätehaus.

Gez. J.Stählin Zugführer

**FFW-Altersabteilung**

Die Altersabteilung der Feuerwehr trifft sich am Mittwoch den 08.08.2012 am Feuerwehrhaus um 18.00 Uhr.

Erich Konstanzer

**Landjugend Bötzingen****Programm**

07.08.	Richten Sport & Spiel
10. – 12.08.	Sport und Spiel Gamshurst
14.08.	Schwimmbad
18.08.	Sommerferienprogramm

**Sport und Spiel in Gamshurst**

Vom 10. -12.08. findet in Gamshurst das diesjährige Sport und Spiel statt. Wir treffen uns am Freitag den 10.08. um **15:30 Uhr** am Landjugend Raum. Bitte bringt rechtzeitig einen Betrag von 25€ für Bus und Samstagabend (beinhaltet den Eintritt, die Tisch-reservierung und ein Essen mit Getränk) mit. Alle unter 18 jährigen brauchen eine Einverständniserklärung der Eltern und eine verantwortliche Aufsichtsperson.

Ein schönes Wochenende wünscht die Landjugend Bötzingen.

[www.laju-boetzingen.de](http://www.laju-boetzingen.de)

AKTUELLE ANGEBOTE?

**[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)**

Online finden Sie nützliche Informationen:

➤ Preislisten ➤ Ansprechpartner ➤ Angebote

**Natürlich sind wir auch persönlich für Sie da:**

➤ Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11 ➤ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)





# NOTRUFEBEREITSCHAFTSDIENSTE

## Allgemeiner Notdienst

Polizeinotruf	110
Polizei-posten Bötzingen (Mo-Fr 7.30 – 12.00 Uhr, u. 13.30 – 16.30 Uhr)	6053-0
Feuerwehr	112
Feuerwehrkommandant Horst Höfflin	802
DRK-Rettungsdienst/ Erste Hilfe	112
DRK- Krankentransporte	19222
Ärztl. Notfalldienst	01805/19292-300
Giftnotrufzentrale	0761/19240
Tierkörperbeseitigung	0761/506706
Rechtsanwalts-Notdienst	0761/72773
Wasser	949176
Gas	0180/2767767
Strom	
EnBW Regional AG Regional-Zentrum Rheinhausen	0800/3629477
Bezirksschornsteinfegermeister Reiner Knöbel	0766294003

## Ärzte

### Ärztl. Bereitschaftsdienst

Notfalldienst der niedergelassenen Ärzte zu erfragen unter  
Tel.: 01805/1 92 92-3 00

### Augenarzt

Auskunft bei der Uni-Augenklinik  
Tel.: 0761/700 40 01

### Zahnarzt

Zahnärztliche Notrufnummer:  
Tel. 0180/3222555-41

### Tierarzt

#### Bereitschaftsdienst der Tierärzte:

Zu erfragen unter:  
Tel.: 076 67 / 9430810

## Apotheken

### Samstag, 04.08.12

Reben-Apotheke,  
Vogtsburg-Oberrotweil,  
Tel.: 07662/1818

### Sonntag, 05.08.12

Silberberg-Apotheke,  
Bahlingen, Tel.: 07663/2641

### Montag, 06.08.12

Kaiserstuhl-Apotheke, Eichstetten,  
Tel.: 07663/1205

### Dienstag, 07.08.12

Bären-Apotheke,  
March-Buchheim,  
Tel.: 07665/2252

### Mittwoch, 08.08.12

Breisgau-Apotheke, Breisach,  
Tel.: 07667/7537

### Donnerstag, 09.08.12

Salus-Apotheke,  
Freiburg-Waltershofen,  
Tel.: 07665/5020400

### Freitag, 10.08.12

Apotheke am Rathaus, Reute,  
Tel.: 07641/912912

Wechsel der Notdienstbereitschaft  
täglich 8.30 Uhr

## Allgemeine Telefonnummern

### Bürgermeisteramt

**Sprechzeiten:**  
Mo. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr  
montags 14.00 – 18.00 Uhr  
donnerstags 14.00 – 15.30 Uhr  
Zentrale: 9310-0  
Telefax: 9310-33  
E-Mail-Adresse: gemeinde@boetzingen.de  
Internet-Adresse: www.boetzingen.de

**Bodynek Christian**  
Leiter des Bauamtes, Friedhof 9310-27

**Brenn Gerlinde**  
Energie- und Wohnungsbauförderung 9310-28

**Brenn Gustl**  
Leiter d. Rechnungsamtes, Schule 9310-15

**Dufner Gervas**  
Rechnungsamt, Steuern und Gebühren, EDV 9310-25

**Ernst Jan**  
Bürgeramt, Meldeamt, Passamt, Fundbüro, Hallenbelegung, Hohrainbuckhütte 9310-18

**Fringer Florian**  
Rechnungsamt 9310-25

**Heß Waltraud**  
Vorzimmer  
Bürgermeister 9310-11

**Jaeger Cornelia**  
Volksbildungswerk, Verbandsangel., 9310-20

**Jenne Andreas**  
Sozialversicherung, Verkehr, Vereine, Soziales, Kindergärten, Kinderkrippe 9310-14

**Lay Isolde**  
Bauamt 9310-26

**Ott Angelika**  
Gemeindearchivarin, Schulverpflegung 9310-30

**Schmitteckert Jürgen**  
Ortsbaumeister, Gutachterausschuss 9310-17

### Bürgermeisteramt

**Schneckenburger Dieter**  
Bürgermeister 9310-11

**Schröter Andrea**  
Grundbuchamt, Standesamt 9310-16

**Schröter Melanie**  
Gemeindekasse 9310-23

**Weiss Doris**  
Gemeindebücherei 9310-24

**Wunsch Norbert**  
Leiter des Hauptamtes, Personal, Abfallberatung 9310-13

**Wertstoffannahmeterminale**  
Auf dem Bauhofgelände im Industriegebiet, Schloßmattenstr. 23  
jeden Mittwoch: 17.00 – 20.00 Uhr  
jeden Samstag: 9.00 – 14.00 Uhr

**Kinderkrippe**  
Tel.: 99354

**Kindergärten**  
Gemeindekindergarten  
„Pustelblume“, 99940  
Ev. Kindergarten, 723  
Kath. Kindergarten, 1430

**Schulen**  
Grundschule 6083-70  
Haupt- und Realschule Sekretariat 6083-60  
Verlässliche Grundschule  
Ganztagesangebot  
Grund-, Haupt- u. Realschule  
Schulverpflegung  
Auskünfte im Rathaus 9310-30

**Schwimmbad**  
Tel.: 949972

**Gemeindebücherei**  
Bahnhofstr. 3 91 36 47  
Öffnungszeiten:  
montags 18.00 – 20.00 Uhr  
dienstags 10.00 – 12.00 Uhr  
donnerstags 15.00 – 17.00 Uhr

### Soziale Einrichtungen

#### Kinder- und Jugendreferent

##### Dominik Krakutsch

Sprechzeiten:  
Dienstag: 08.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag: 14.00 – 15.30 Uhr  
oder nach Vereinbarung  
E-Mail: dominik.krakutsch@boetzingen.de  
Tel.: 07663/9310-21 oder 0178/4787670

#### Telefonseelsorge

Tel.: 0800/1110111  
Psychologische Beratungs- und Behandlungsstelle für Alkohol- und Drogenprobleme  
Tel.: 0761/74112

#### Seniorenpflegeheim

Heimleitung: Herr Stadler  
Sekretariat: Frau Schmidt  
Kindergartenstr. 1, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/9149780

#### Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige

Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe  
Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/9148835  
www.beratung-senioren.de

#### Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/4077  
www.sozialstation-boetzingen.de  
• Kirchlicher Pflegedienst  
• Häusliche Kranken- und Altenpflege  
• Hauswirtschaftliche Versorgung

Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz  
Regina Schultis  
Tel. 07663-9131941  
Dienstags von 10.00 – 12.00 Uhr

#### Ökum. Nachbarschaftshilfe Bötzingen-Gottenheim

Stundenweise Hilfe in allen Bereichen des häuslichen Alltags, im Alter, bei Krankheit und Behinderung.  
Einsatzleitung A. Henninger  
Bötzingen, Sonnhalde 4  
E-Mail: nbh.boetzingen@web.de  
Tel.: 07663/949484

#### Hospizgruppe Eichstetten-Bötzingen

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden u. deren Angehörigen,  
Tel.: 07663/37 57 oder 0160/96837846

#### Familienpflege des Caritasverbandes für den Landkreis

Krankheit, Kur, Geburt:  
Ihre Familie braucht Hilfe?  
Ansprechpartnerin ist die Einsatzleitung des Caritasverbandes der Familienpflege,  
Tel.: 0761/8965-451

#### Integrationsfachdienst Lkr. Breisgau-Hochschwarzwald

Beratung für schwerbehinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber,  
Tel.: 0761/36894-500

#### Lebenshilfe Freiburg in Bötzingen

Offene Hilfen für Menschen mit Behinderungen  
Tel.: 07663/9129926-27  
Heilpädagogische Praxis  
Tel.: 07663/948994  
Kindergarten-Zauberberg  
Tel.: 07663/6532

#### Kreuzbund-Selbsthilfegruppe für Suchtkranke u. Angehörige

Tel.: 07663-3946